



CRIHAP

United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization
International Training Center
for Intangible Cultural Heritage in the Asia-Pacific Region
under the auspices of UNESCO



Intangible
Cultural
Heritage

联合国教科文组织亚太地区非物质文化遗产国际培训中心

Семинар
ITH/17/WOR/3

**КОНВЕНЦИЯ ОБ ОХРАНЕ
НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

**ГЛОБАЛЬНАЯ ПРОГРАММА ПО УКРЕПЛЕНИЮ ПОТЕНЦИАЛА ПО СОХРАНЕНИЮ
НЕМАТЕРИАЛЬНОГО КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ**

**ЭФФЕКТИВНОЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ КОНВЕНЦИИ ОБ ОХРАНЕ НЕМАТЕРИАЛЬНОГО
КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ В ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ: СУБРЕГИОНАЛЬНЫЙ УЧЕБНЫЙ
СЕМИНАР ДЛЯ ФАСИТАТОРОВ В РАМКАХ РЕГИОНА ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ**

**Бишкек, Кыргызстан
19 - 23 июня, 2017**

Информационная записка об учебном семинаре

Предыстория и обоснование

Данный учебный семинар предназначен для получения специалистами из Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана знаний и навыков, необходимых для проведения учебных семинаров по эффективному выполнению Конвенции 2003 года об охране нематериального культурного наследия в странах Центральной Азии.

ЮНЕСКО организует данный учебный семинар в контексте Глобальной программы Конвенции по укреплению кадрового потенциала и как продолжение предыдущего трехгодичного проекта по усилению потенциала, осуществленного ЮНЕСКО в четырех вышеназванных странах. Учебный семинар стал возможным благодаря поддержке Международного учебного центра по подготовке специалистов в области нематериального культурного наследия в Азиатско-Тихоокеанском регионе под эгидой ЮНЕСКО - CRINAP и сотрудничеству с Национальной комиссией Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО.

ЮНЕСКО основало программу по укреплению потенциала по выполнению Конвенции 2003 г. в целях поддержки государств-участников, путем формирования положительных институциональных и профессиональных условий, благоприятствующих устойчивому сохранению нематериального наследия и стимулированию повышения широкой осведомленности для поддержки целей и задач Конвенции. Данная стратегия начала действовать в 2011 году благодаря поддержке Межправительственного Комитета Конвенции, доноров и активному сотрудничеству правительств заинтересованных стран.

Ряд мероприятий в целях усиления кадрового потенциала по выполнению Конвенции были проведены в четырех странах Центральной Азии, как часть глобальной программы по укреплению потенциала. Большинство из них были выполнены в рамках субрегионального проекта, который был осуществлен с 2012 по 2014 годы, благодаря вкладу Королевства Норвегии в Фонд нематериального культурного наследия Конвенции.

Три учебных семинара прошли в каждой стране ЦА, охватив следующие учебные модули: выполнение Конвенции на национальном уровне, составление перечней (инвентаризация) с привлечением сообществ и разработка номинаций для внесения в списки Конвенции. Учебные семинары по выполнению Конвенции и составлению перечней проходили на национальном уровне, а также были проведены учебные семинары по разработке номинаций с участием представителей от каждой страны ЦА, с целью усиления субрегионального сотрудничества. Основная группа участников данного учебного семинара прошла все три учебных семинара в каждой стране для достижения устойчивости проекта и создания группы экспертов с глубоким пониманием Конвенции.

Оценка данного проекта показала, что проект имел позитивный эффект по реорганизации институциональной инфраструктуры, по переоценке политики по нематериальному наследию, в повышении знаний и методов по составлению перечней элементов НКН, в развитии мер по сохранению НКН. Проект, также способствовал диалогу между различными заинтересованными сторонами, и повысил осведомленность среди широкой общественности о важности сохранения нематериального наследия. Проект также оказал содействие активному участию стран в механизмах международного сотрудничества, примером которого может

послужить возросшее число многонациональных номинаций от стран ЦА, внесенных в Репрезентативный список человечества с 2012 года.

Проект, однако, выявил необходимость дальнейшего наращивания кадрового потенциала, особенно в области разработки планов по сохранению и внедрению НКН в национальные стратегии развития. В этой связи, была подчеркнута острая необходимость в наличии фасилитаторов/инструкторов, обладающих соответствующими языковыми и педагогическими навыками, знаниями региона и Конвенции, для удовлетворения растущего спроса со стороны государств-участников Конвенции, и в целях поддержания устойчивости первоначальных результатов проекта.

Цели

Учебный семинар посвящен укреплению потенциала в Центральной Азии для эффективного осуществления Конвенции об охране нематериального культурного наследия на национальном уровне. В частности, он направлен на достижение следующих задач:

1. Ознакомление участников с глобальной стратегией ЮНЕСКО по укреплению потенциала и основной ролью фасилитаторов;
2. Предоставление возможности ознакомления на практических занятиях с базовыми методами ведения тренингов, требованиями и механизмами Конвенции, разработкой планов по сохранению НКН;
3. Содействие диалогу с опытными фасилитаторами на основе уроков, полученных при осуществлении программы, и налаживанию дальнейших контактов между участниками.

После успешного окончания учебного семинара участники будут лучше ознакомлены с мероприятиями по укреплению потенциала, имеющими отношение к осуществлению Конвенции 2003 г. в странах Центральной Азии. Они также будут иметь возможность наладить сотрудничество с другими участниками.

Участники

В учебном семинаре примут участие около 20 участников из Казахстана, Кыргызстана, Таджикистана и Узбекистана, специалисты по культуре из Бюро ЮНЕСКО в Ташкенте и Алматы и Секретариата Конвенции из штаба-квартиры ЮНЕСКО. Также будут присутствовать несколько наблюдателей от Международного учебного центра нематериального культурного наследия в Азиатско-Тихоокеанском регионе - CRIHAP и представители принимающей стороны - Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО.

Структура и продолжительность

Учебный семинар, который будет длиться пять дней, состоит из пяти главных частей:

В **части I** будет представлена Конвенция и глобальная программа ЮНЕСКО по укреплению потенциала с рассмотрением опыта стран Центральной Азии.

В **части II** будет представлена учебная программа по укреплению потенциала, ее содержание, методика, а также роль фасилитатора. Эта часть также будет охватывать две основные темы семинара: ключевые концепции Конвенции на национальном уровне и составление перечней.

В **части III** будут рассмотрены вопросы использования и адаптации материалов по укреплению потенциала, даны рекомендации по упрощению учебных семинаров и обсуждена связь между основными заинтересованными сторонами по выполнению Конвенции.

Часть IV предоставит практическую возможность использовать методологию интерактивной ролевой игры, подготовленной ЮНЕСКО для разработки планов по сохранению нематериального культурного наследия.

Часть V будет посвящена региональному и межрегиональному сотрудничеству, решению тематических вопросов семинара по номинациям, международной помощи и обсуждению возможных путей продвижения в осуществлении программы по укреплению потенциала в Центральной Азии.

Учебный семинар будет организован совместно с опытными фасилитаторами ЮНЕСКО и Секретариатом Конвенции.

Встреча будет проводиться на английском и русском языках с синхронным переводом. Основные документы будут доступны на обоих языках.

Даты и место проведения

Семинар будет организован с 19 по 23 июня 2017 года в г. Бишкек, Кыргызстан.

Контакты

По вопросам логистики, пожалуйста, обращайтесь к г-же Камиле Кенжетаевой, специалисту по программам культуры Национальной комиссии Кыргызской Республики по делам ЮНЕСКО (natcomunesco.kg@gmail.com, моб. +996 556 353 353, раб. +996 (312) 624 681).

Связь с Секцией нематериального культурного наследия ЮНЕСКО будет обеспечиваться г-жой Хеленой Дробной (h.drobna@unesco.org, +33 1 45 68 43 30) или г-ном Расулом Самадовым (r.samadov@unesco.org, + 33 1 45 68 41 62), с Кластерным бюро ЮНЕСКО в Алматы г-жой Айгуль Халафовой (a.khalafova@unesco.org, +7 727 2796035; 2582643 (доб. 1408)).